SONY

4-159-962-**11**(1)

TransferJet™ Station

Operating Instructions
Mode d'emploi
Manual de instrucciones

TJS-1

TransferJet

©2010 Sony Corporation

WARNING

Owner's Record

The model number and the serial number are located on the bottom.
Record the serial number in the space provided below. Refer to them whenever you call upon your Sony dealer regarding this product.

Model No.:TJS-1
Serial No.: _____

Do not use this product in an airplane.

For customers in the U.S.A.

If you have any questions about this product, you may call: Sony Customer Information Service Center 1-800-222-SONY (7669). The number below is for the FCC related matters only.

For customers in the U.S.A. and Canada

The following FCC and IC statement applies only to the version of this model manufactured for sale in the USA and Canada. Other versions may not comply with FCC and IC technical regulations.

Regulatory Information

Declaration of Conformity
Trade Name: SONY
Model No.: TJS-1
Responsible Party: Sony Electronics Inc.
Address: 16530 Via Esprillo, San Diego, CA 92127 U.S.A.
Telephone number: 858-942-2230
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This device complies with Part 15 of FCC Rules and RSS-Gen of IC Rules.

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of this device.

CAUTION
You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

NOTE
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur

in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Table Of Contents

Before use **5**

Getting started **6**

How to place a TransferJet technology compatible device on this product **7**

Example: Importing photos or movies in a camera to a PC **9**

Example: Displaying photos in a camera on a digital photo frame ... **11**

Troubleshooting **12**

On cleaning **13**

Specifications **13**

Before use

This product enables you to transfer data from/to a TransferJet technology compatible device*. Connect this product to a PC, etc., with a USB cable, and then place a TransferJet technology compatible device (camera, etc.) on this product. Device files can be managed via the PC without the need for direct USB connection to a camera, etc.**

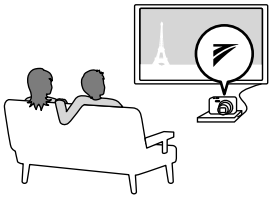
* TransferJet technology compatible devices bear the mark.

  This product can communicate with a TransferJet technology compatible device of SCSI Block Device Target.

**Operation may differ from connecting directly with a USB cable.

What is TransferJet?

TransferJet is a close-proximity wireless transfer technology which can rapidly transfer data simply by placing a device you want to connect in close proximity to a reading device. Large volumes of data such as photos or movies can be transferred without connecting a cable.



What can you do with this product?

- You can transfer photos or movies to a PC from a TransferJet technology compatible device, such as a digital camera, placed on this product.
- You can display photos on a digital photo frame* or a TV* from a TransferJet technology compatible device, such as a digital camera, placed on this product.

* USB port-equipped devices that can display photos can be used.

For the latest information, see the website.

Notes

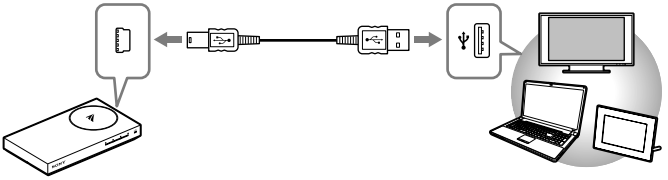
- Only a connected device guaranteed by the manufacturer to work via its USB port can be used.
- Refer also to the instruction manual(s) of the TransferJet technology compatible device placed on this product.
- Do not use this product outside the area you purchased it. Depending on the area, use of this product may infringe on the wave regulations and may be subject to penalty.

For the latest information and devices that can be connected, see the following website.

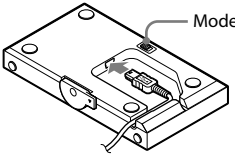
http://esupport.sony.com/

Getting started

Before use, connect the supplied USB cable to the bottom of this product, and then connect the USB cable to a device, such as a PC.



Bottom



This switch is for future expansion. Before using this product, check the switch is set to "MODE 1" (factory default).

Notes

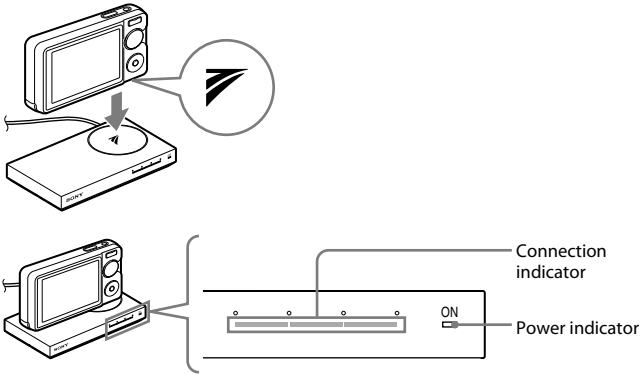
- Use the supplied USB cable.
- When connecting to a PC, connect the USB cable to the USB port of the PC directly. Operation during connection via a USB hub is not assured.
- If using a Windows PC when disconnecting a USB cable from a PC, click the icon [Safely remove USB Mass Storage Device] at the bottom right of the desktop of the computer, then unplug the USB cable. The screenshots are from Windows Vista. Screen and operation procedure may vary depending on the operating system of the computer.

How to place a TransferJet technology compatible device on this product

Before placing a TransferJet technology compatible device on this product, turn on the connected device and check that the power indicator of this product lights up. When placing the device on this product, align the mark on the device with the mark on this product.

Then adjust the position of the TransferJet technology compatible device for the highest reading on the connection indicator. The higher the reading, the more rapidly the data can be transferred.*

* Depending on the TransferJet technology compatible device and surrounding wireless device, the connection indicator status may vary.



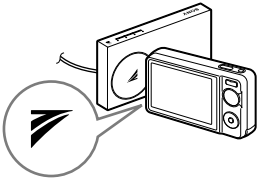
Notes

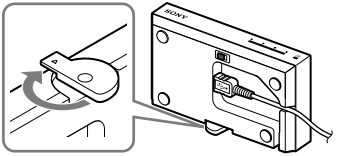
- Turn on the TransferJet technology compatible device, and activate the TransferJet function in advance.
- If the device is a camera, operation on the camera may be required.
- If the device is a camera, a Memory Stick™ with TransferJet may be required to be inserted in the camera beforehand.
- The connection indicator may stay lit for a few seconds after the TransferJet technology compatible device has been removed from this product. This is not a malfunction.

Tip

When the mark is on the side of a device:

Set up this product and then place this product and device with their marks in close proximity.

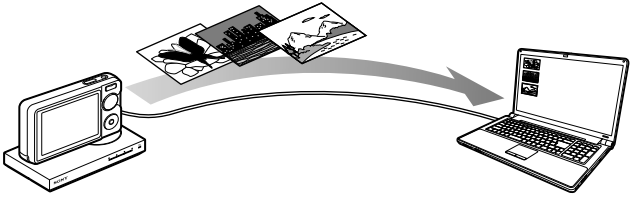




Rotate the stand 90-degrees for stability. Pass the USB cable through the groove as illustrated above.

Example: Importing photos or movies in a camera to a PC

You can import photos or movies in a TransferJet technology compatible camera to a PC.



Recommended PC environment

OS: Windows
Windows 7
Windows Vista (Service Pack2)
Windows XP (Service Pack3)
Macintosh
Mac OS X (v10.3-v10.6)

USB port

Notes

- Operation with all computer environments is not assured.
- Depending on the combination of hardware and software, this product may not operate correctly, even if the environment meets the above requirements.
- Depending on the PC, this product may not operate properly if the connected PC has been in standby or sleep mode. In this case, disconnect and then reconnect the USB cable.

1 Turn on the PC.

The power indicator of this product lights up.

2 Place a TransferJet technology compatible camera on this product.

Notes

- Turn on the TransferJet technology compatible device, and activate the TransferJet function in advance.
- Depending on a camera, a Memory Stick™ with TransferJet may be required to be inserted in the camera beforehand.
- For details on how to place on this product, see "How to place a TransferJet technology compatible device on this product" (page 7).

3 Transfer the data to the PC.

■ When using a Windows PC with PMB (Picture Motion Browser)* installed:
The [Import Media Files to PMB] window is displayed.
*PMB is a software supplied with certain Sony products such as a camera.

Click [Import] to import photos or movies. If the window is not displayed, select the media on the liquid-crystal display of the camera.

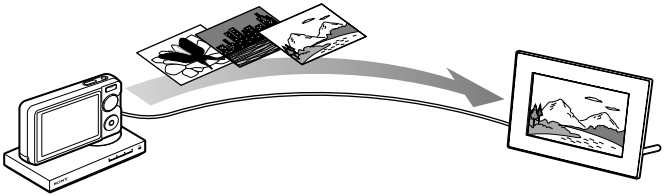
■ When using a Windows PC not installed with PMB:
Open the folder for this product from Explore.
Drag and drop the image data in the folder to copy to the PC. The folder in which data is stored varies depending on your PC environment or TransferJet technology compatible device. For Windows Vista and Windows XP, four folders for this product appear. For Windows 7, only the folder in which the data is stored appears.

■ When using Macintosh:
Open the newly recognized drive icon on the desktop. Drag and drop the image data in it to copy to the Macintosh. The folder in which data is stored varies depending on your Macintosh environment or TransferJet technology compatible device.

Note
Depending on the TransferJet technology compatible device, it may not be possible to write and delete files to the device from the PC.

Example: Displaying photos in a camera on a digital photo frame

You can display photos in a TransferJet technology compatible camera by connecting this product to a USB port-equipped digital photo frame.



1 Turn on the digital photo frame.

The power indicator of this product lights up.

2 Place a TransferJet technology compatible camera on this product.

3 Operate the digital photo frame to display photos.

For details on how to operate, refer to the instruction manual(s) of the digital photo frame.

Notes

- Turn on the TransferJet technology compatible device, and activate the TransferJet function in advance.
- Depending on the camera, a Memory Stick™ with TransferJet may be required to be inserted in the camera beforehand.
- Only a USB port-equipped device that can display photos can be used.
- For details on how to place on this product, see "How to place a TransferJet technology compatible device on this product" (page 7).

You can display photos by connecting a TV*.

*Only a USB port-equipped TV that can display photos can be used. Some TV can display a slide show.

Operate the TV to display photos.
For details on how to operate, refer to the instruction manual(s) of the TV.

Troubleshooting

If you run into any problems using this product, check the following points once again.

■The power indicator does not light up.

- Check that the USB cable is plugged into the USB port firmly.

■Data cannot be transferred.

- Check that the marks of this product and TransferJet technology compatible device are properly aligned, according to the connection indicator.
- Check that a metallic device other than a TransferJet technology compatible device is not placed on this product.
- Check that a metallic device other than a TransferJet technology compatible device is not close to this product.
- Check only one device is placed on this product at one time.
- Check that a TransferJet technology compatible device is placed on this product. Depending on the device, a Memory Stick™* with TransferJet may be required to be inserted in the device beforehand.
- Check that the TransferJet technology compatible device is turned on and the TransferJet function is activated.
- If the device is a camera, selecting a destination media may be required. For details on how to operate, refer to the instruction manual(s) of the camera.

■Others

- Depending on the TransferJet technology compatible device, it may not be possible to write and delete files to a TransferJet technology compatible device such as camera from a device such as a PC.
- This product may become warm during operation. This is not a malfunction.
- This product is not designed to charge the battery of the placed device.
- The connection indicator may stay lit for a few seconds after the TransferJet technology compatible device has been removed from this product. This is not a malfunction.
- Do not disconnect the USB cable or remove the device from this product while transferring files as files may be corrupted.
- If this product cannot be recognized from the connected device, disconnect and then reconnect the USB cable.
- Depending on the specifications of the TransferJet technology compatible device, it may not be possible to communicate with this product. For details, see the website (page 5).

* A Memory Stick™ with TransferJet is not released depending on the regulations of the country/region.

On cleaning

- Clean this product with a soft dry cloth. If it is heavily soiled, clean this product with a soft cloth slightly moistened with a mild detergent solution, and then wipe it with a dry cloth.
- Avoid the following to avoid damage to the finish:
  - Using chemicals such as thinner, benzine, alcohol or insecticide.
  - Leaving the casing in contact with rubber or vinyl objects for a long period of time.
- When using chemical cloths, follow the warnings.

Specifications

Communication system
TransferJet Specifications
PHY-CNL Spec.Rev.1.0 Compliant
PCL Spec Rev.1.0 Compliant
Frequency band
4.48 GHz (central frequency)
(4.20 GHz - 4.76 GHz)
Supported protocol class
(communication type or tool)
SCSI Block Device Initiator*
External interface
USB2.0 (High-Speed)
Dimensions (w/d/h)
Approx. 110 mm × 62 mm × 16 mm
($4\,^{3}/_{8}$ in. × $2\,^{1}/_{2}$ in. × $^{21}/_{32}$ in.)
Mass
Approx. 100 g (3.5 oz) (excluding cable)
Operational temperature
0 °C - 40 °C (32 °F - 104 °F)
Power supply
DC 5 V, 0.25 A
(supplied from USB)

* This product can communicate with a TransferJet technology compatible device of SCSI Block Device Target protocol class.

Design and specifications of this product are subject to change without notice.

Supplied items

TransferJet Station (1), USB cable (length: approx. 0.5 m (1.6 ft)) (1), Operating Instructions (this manual) (1)

License and Trademark Notice

- "Memory Stick", "TransferJet" and TransferJet logo are registered trademarks or trademarks of Sony Corporation.
- Microsoft, Windows, and Windows Vista are registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- Macintosh and Mac OS are registered trademarks of Apple Inc. in the U.S. and other countries.
- Reproduction of this manual, in whole or in part, without written permission by Sony Corporation is prohibited.
- The content of this manual is subject to change without notice.
- All other company names, product names and system names mentioned herein may be the trademarks or registered trademarks of their respective companies. Furthermore, ™ and ® are not mentioned in each case in this manual.

For the latest information and devices that can be connected, see the following website.

http://esupport.sony.com/

AVERTISSEMENT

Mémo du propriétaire

Le numéro de modèle et le numéro de série sont indiqués sous l'appareil.
Notez le numéro de série dans l'espace ci-dessous. Reportez-vous à ces informations chaque fois que vous appelez votre détaillant Sony au sujet de ce produit.

N° de modèle : TJS-1
N° de série : _____

N'utilisez pas ce produit dans un avion.

Pour les utilisateurs aux États-Unis

Pour toute question au sujet de cet appareil, appeler : Sony Centre d'information à la clientèle 1-800-222-SONY (7669). Le numéro ci-dessous concerne seulement les questions relevant de la Commission fédérale des communications des États- Unis (FCC).

Pour les utilisateurs aux États-Unis et au Canada

La déclaration du FCC et au IC suivante ne s'applique qu'à la version de ce modèle fabriqué pour la vente aux Etats-Unis et au Canada. Il se peut que d'autres versions ne soient pas conformes à la réglementation technique du FCC et au IC.

Information réglementaire

Déclaration de conformité
Nom commercial : SONY
N° de modèle : TJS-1
Responsable : Sony Electronics Inc.
Adresse : 16530 Via Esprillo, San Diego, CA 92127 É.-U.
No de téléphone : 858-942-2230
Cet appareil est conforme à la Partie 15 de la réglementation de la FCC des États-Unis. Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas générer d'interférences nuisibles et (2) il doit être en mesure d'accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant générer un fonctionnement indésirable.

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des réglementations FCC et au CNR-Gen des réglementations d'Industrie Canada.

Son fonctionnement est soumis à ces deux conditions : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences, et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences, incluant celles qui pourraient compromettre son fonctionnement.

ATTENTION
Vous êtes informé que tout changement ou modification non expressément approuvé dans ce manuel pourrait résilier votre mandat à utiliser cet équipement.

REMARQUE
Cet équipement a été testé et déterminé comme satisfaisant aux limites pour un dispositif numérique de Classe B, conformément à la Partie 15 du règlement du FCC. Ces limites sont destinées à fournir une protection raisonnable contre des interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre une énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences nuisibles aux communications

radio. Il n'y a toutefois aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en l'éteignant et en le remettant en marche, il est suggéré à l'utilisateur d'essayer de remédier à ces interférences par l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou repositionnez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance séparant l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement sur une prise de de courant se trouvant sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Contactez le distributeur ou un technicien radio / télévision expérimenté pour obtenir de l'aide.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Table des matières

Avant toute utilisation 5

Prise en main 6

Comment placer un appareil compatible avec la technologie TransferJet sur ce produit 7

Exemple : Importation des photos ou films d'un appareil photo sur un PC 9

Exemple : Affichage des photos d'un appareil photo sur un cadre de photo numérique 11

Dépannage 12

Nettoyage 13

Caractéristiques 13

Avant toute utilisation

Ce produit vous permet de transférer des données vers/depuis un appareil compatible avec la technologie TransferJet*. Raccordez ce produit à un appareil tel qu'un PC en utilisant un câble USB, puis placez un appareil compatible avec la technologie TransferJet (tel qu'un appareil photo) sur ce produit.
Vous pourrez alors accéder aux fichiers de cet appareil à partir du PC, sans devoir établir de connexion USB directe avec l'appareil photo.**

* Les appareils compatibles avec la technologie TransferJet sont identifiés par le symbole .

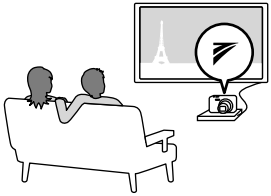
Ce produit peut communiquer avec un appareil compatible avec la technologie TransferJet de classe SCSI Block Device Target.

FR

**Le fonctionnement peut être différent d'avec un raccordement direct en utilisant un câble USB.

Qu'est-ce que TransferJet?

TransferJet est une technologie de transfert sans fil à proximité immédiate permettant de transférer rapidement les données en plaçant simplement un appareil que vous souhaitez raccorder à proximité d'un appareil de lecture. Les fichiers de grande taille, tels que les films ou les photos, peuvent être transférés sans nécessiter la connexion d'un câble.



Que pouvez-vous faire avec ce produit?

- Vous pouvez transférer des photos ou films sur un PC à partir d'un appareil compatible avec la technologie TransferJet, tel qu'un appareil photo numérique placé sur ce produit.
- Vous pouvez afficher des photos sur un cadre de photo numérique* ou un téléviseur* à partir d'un appareil compatible avec la technologie TransferJet, tel qu'un appareil photo numérique placé sur ce produit.

* Vous pouvez utiliser les appareils équipés d'un port USB et permettant d'afficher les photos.

Pour obtenir les plus récentes informations, consultez le site Internet.

Remarques

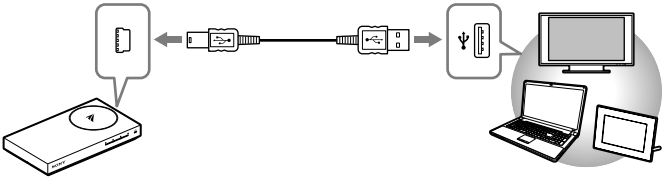
- Utilisez uniquement un appareil raccordé dont le fonctionnement via le port USB est garanti par le fabricant.
- Reportez-vous également au(x) mode(s) d'emploi de l'appareil compatible avec la technologie TransferJet placé sur ce produit.
- N'utilisez pas ce produit en dehors de la zone où vous l'avez acheté. Selon les régions, l'utilisation de ce produit peut enfreindre les réglementations relatives aux ondes et être punie par la loi.

Pour obtenir les plus récentes informations et la liste des appareils pouvant être raccordés, consultez le site Internet suivant.

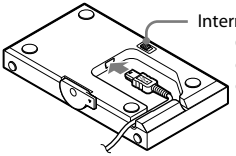
http://esupport.sony.com/

Prise en main

Avant toute utilisation, connectez le câble USB fourni en dessous de ce produit, puis connectez l'autre extrémité du câble USB à un appareil, tel qu'un PC.



Dessous



Interrupteur de mode

Cet interrupteur est conçu pour permettre une expansion future. Avant d'utiliser ce produit, veillez à ce que l'interrupteur soit réglé sur « MODE 1 » (réglage par défaut).

Remarques

- Utilisez le câble USB fourni.
- Lors du raccordement à un PC, connectez le câble USB directement au port USB du PC. Le fonctionnement n'est pas garanti lorsque le raccordement est effectué via un concentrateur USB.
- Si vous utilisez un PC Windows, lors de la déconnexion du câble USB du PC, cliquez sur l'icône [Retirer Périphérique de stockage de masse USB en toute sécurité] dans le coin inférieur droit du bureau de votre ordinateur, puis déconnectez le câble USB. Les copies d'écran proviennent de Windows Vista. L'écran et la procédure d'utilisation peuvent varier en fonction du système d'exploitation de l'ordinateur.

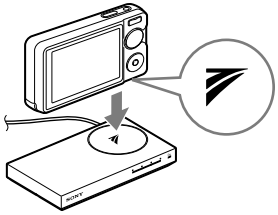
Comment placer un appareil compatible avec la technologie TransferJet sur ce produit

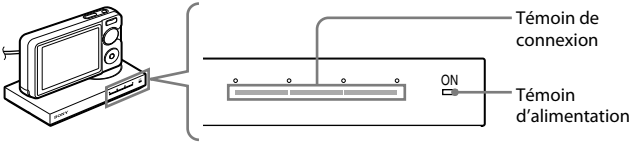
Avant de placer un appareil compatible avec la technologie TransferJet sur ce produit, mettez l'appareil raccordé en marche, puis assurez-vous que le témoin d'alimentation de ce produit s'allume. Lorsque vous placez l'appareil sur ce produit, alignez le symbole de l'appareil avec le symbole sur ce produit.

FR

Ajustez ensuite la position de l'appareil compatible avec la technologie TransferJet de façon à obtenir le niveau de lecture le plus élevé sur le témoin de connexion. Plus ce niveau est élevé, plus le transfert de données s'effectue rapidement.*

* Selon l'appareil compatible avec la technologie TransferJet utilisé et les appareils sans fil installés à proximité, l'état du témoin de connexion peut varier.





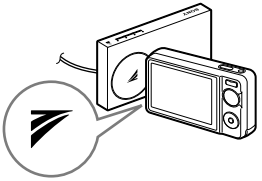
Remarques

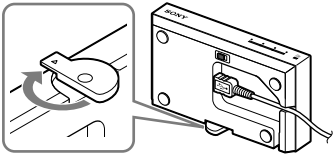
- Mettez l'appareil compatible avec la technologie TransferJet en marche, puis activez la fonction TransferJet à l'avance.
- Si vous utilisez un appareil photo, il peut être nécessaire d'effectuer certaines opérations sur celui-ci.
- Si vous utilisez un appareil photo, il peut être nécessaire d'insérer un Memory Stick™ avec TransferJet dans l'appareil photo avant de le placer sur le socle.
- Le témoin de connexion peut demeurer allumé pendant quelques secondes après le retrait de l'appareil compatible avec la technologie TransferJet de ce produit. Il ne s'agit pas d'un problème de fonctionnement.

Conseil

Lorsque le symbole apparaît sur le côté d'un appareil :

Installez ce produit, puis placez ce produit et l'appareil de façon à ce que les symboles soient à proximité.

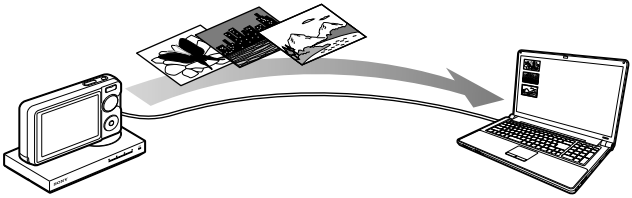




Tournez le pied d'appui à 90 degrés pour assurer la stabilité. Faites passer le câble USB dans la fente, tel qu'illustré ci-dessus.

Exemple : Importation des photos ou films d'un appareil photo sur un PC

Vous pouvez importer les photos ou films d'un appareil photo compatible avec la technologie TransferJet sur un PC.



FR

Environnement recommandé pour l'ordinateur

Système d'exploitation : Windows
Windows 7
Windows Vista (Service Pack2)
Windows XP (Service Pack3)
Macintosh
Mac OS X (v10.3-v10.6)

Port USB

Remarques

- Le fonctionnement n'est pas garanti dans tous les environnements informatiques.
- Selon la configuration matérielle et logicielle, ce produit peut ne pas fonctionner correctement, même si l'environnement informatique respecte les exigences ci-dessus.
- Selon le PC utilisé, ce produit peut ne pas fonctionner correctement si le PC raccordé est en mode de veille ou d'inactivité. En pareil cas, déconnectez le câble USB, puis reconnectez-le.

1 Mettez le PC en marche.

Le témoin d'alimentation de ce produit s'allume.

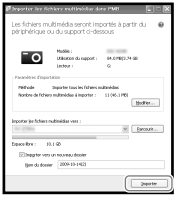
2 Placez un appareil photo compatible avec la technologie TransferJet sur ce produit.

Remarques

- Mettez l'appareil compatible avec la technologie TransferJet en marche, puis activez la fonction TransferJet à l'avance.
- Selon le modèle d'appareil photo, il peut être nécessaire d'insérer un Memory Stick™ avec TransferJet dans l'appareil photo avant de le placer sur le socle.
- Pour plus de détails sur l'installation de l'appareil sur ce produit, consultez la section « Comment placer un appareil compatible avec la technologie TransferJet sur ce produit » (page 7).

3 Transfert des données vers le PC.

■ Lorsque vous utilisez un PC Windows sur lequel PMB (Picture Motion Browser)* est installé :
La fenêtre [Importer les fichiers multimédias dans PMB] s'affiche.
*PMB est un logiciel fourni avec certains produits Sony, tels que des appareils photo.


Importer les fichiers multimédias dans PMB
Les fichiers multimédia seront importés à partir du périphérique ou du support ci-dessous
Modèle :
Utilisation du support :
Lecteur :
Paramètres d'importation
PMB aide
Importer tous les fichiers multimédias
Nombre de fichiers multimédias à importer :
Modifier...
Importer les fichiers multimédias vers :
Parcourir...
Espace libre :
Importer vers un nouveau dossier
Nom du dossier :
Importer

Cliquez sur [Importer] pour importer des photos ou films. Si la fenêtre ne s'affiche pas, sélectionnez le support sur l'afficheur à cristaux liquides de l'appareil photo.

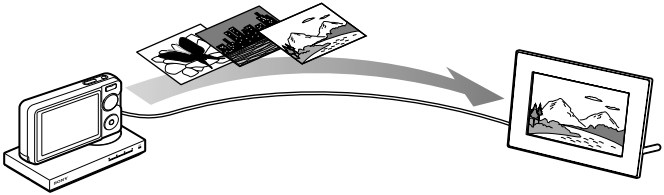
■ Lorsque vous utilisez un PC Windows sur lequel PMB n'est pas installé :
Ouvrez le dossier de ce produit à partir de l'Explorateur.
Glissez-déposez les données d'image dans le dossier pour les copier sur le PC. Le dossier dans lequel les données sont sauvegardées varie selon l'environnement informatique de votre PC ou l'appareil compatible avec la technologie TransferJet utilisé. Pour Windows Vista et Windows XP, quatre dossiers s'affichent pour ce produit. Pour Windows 7, seul le dossier dans lequel les données sont sauvegardées s'affiche.

■ Lorsque vous utilisez un Macintosh :
Ouvrez l'icône du lecteur nouvellement reconnu sur le bureau. Glissez-déposez les données d'image à l'intérieur pour les copier sur le Macintosh. Le dossier dans lequel les données sont sauvegardées varie selon l'environnement informatique de votre Macintosh ou l'appareil compatible avec la technologie TransferJet utilisé.

Remarque
Selon l'appareil compatible avec la technologie TransferJet utilisé, il peut être impossible de créer et de supprimer des fichiers sur l'appareil à partir du PC.

Exemple : Affichage des photos d'un appareil photo sur un cadre de photo numérique

Vous pouvez afficher les photos d'un appareil photo compatible avec la technologie TransferJet en raccordant ce produit à un cadre de photo numérique équipé d'un port USB.



1 Mettez le cadre de photo numérique en marche.

Le témoin d'alimentation de ce produit s'allume.

2 Placez un appareil photo compatible avec la technologie TransferJet sur ce produit.

3 Utilisez le cadre de photo numérique pour afficher les photos.

Pour plus de détails sur le fonctionnement, reportez-vous au(x) mode(s) d'emploi du cadre de photo numérique.

Remarques

- Mettez l'appareil compatible avec la technologie TransferJet en marche, puis activez la fonction TransferJet à l'avance.
- Selon le modèle d'appareil photo, il peut être nécessaire d'insérer un Memory Stick™ avec TransferJet dans l'appareil photo avant de le placer sur le socle.
- Utilisez uniquement un appareil équipé d'un port USB et permettant d'afficher les photos.
- Pour plus de détails sur l'installation de l'appareil sur ce produit, consultez la section « Comment placer un appareil compatible avec la technologie TransferJet sur ce produit » (page 7).

Vous pouvez afficher les photos en raccordant un téléviseur*.

* Utilisez uniquement un téléviseur équipé d'un port USB et permettant d'afficher les photos. Certains téléviseurs peuvent afficher un diaporama.

Faites fonctionner le téléviseur pour afficher les photos.
Pour plus de détails sur le fonctionnement, reportez-vous au(x) mode(s) d'emploi du téléviseur.

Dépannage

En cas de problème avec ce produit, vérifiez les points suivants à nouveau.

■Le témoin d'alimentation ne s'allume pas.

- Veillez à ce que le câble USB soit branché correctement au port USB.

■Les données ne sont pas transférées.

- Veillez à ce que les symboles de ce produit et de l'appareil compatible avec la technologie TransferJet soient correctement alignés en vérifiant le témoin de connexion.
- Veillez à ne pas placer d'appareil métallique autre qu'un appareil compatible avec la technologie TransferJet sur ce produit.
- Veillez à ne pas placer d'appareil métallique autre qu'un appareil compatible avec la technologie TransferJet à proximité de ce produit.
- Veillez à placer un seul appareil sur ce produit.
- Veillez à ce qu'un appareil compatible avec la technologie TransferJet soit placé sur ce produit. Selon l'appareil utilisé, il peut être nécessaire d'insérer un Memory Stick™* avec TransferJet dans l'appareil avant de le placer sur le socle.
- Veillez à ce que l'appareil compatible avec la technologie TransferJet soit mis en marche et que la fonction TransferJet soit activée.
- Si vous utilisez un appareil photo, il peut être nécessaire de sélectionner un support de destination. Pour plus de détails sur le fonctionnement, reportez-vous au(x) mode(s) d'emploi de l'appareil photo.

■Autres

- Selon l'appareil compatible avec la technologie TransferJet utilisé, il peut être impossible de créer et de supprimer des fichiers sur un appareil compatible avec la technologie TransferJet tel qu'un appareil photo à partir d'un appareil tel qu'un PC.
- Ce produit peut générer de la chaleur pendant l'utilisation. Il ne s'agit pas d'un problème de fonctionnement.
- Ce produit n'est pas conçu pour charger la pile de l'appareil placé sur celui-ci.
- Le témoin de connexion peut demeurer allumé pendant quelques secondes après le retrait de l'appareil compatible avec la technologie TransferJet de ce produit. Il ne s'agit pas d'un problème de fonctionnement.
- Ne déconnectez pas le câble USB ou ne retirez pas l'appareil de ce produit pendant le transfert car vous pourriez corrompre les fichiers.
- Si ce produit n'est pas reconnu par l'appareil raccordé, déconnectez le câble USB, puis reconnectez-le.
- Selon les caractéristiques de l'appareil compatible avec la technologie TransferJet, il peut être impossible d'établir la communication avec ce produit. Pour plus de détails, consultez le site Internet (page 5).

* Un Memory Stick™ avec TransferJet n'est pas disponible en fonction des réglementations du pays/de la région.

Nettoyage

- S'il est très sale, nettoyez ce produit à l'aide d'un chiffon doux légèrement imbibé d'une solution détergente diluée, puis essuyez-le avec un chiffon sec.
- Pour éviter d'endommager le fini :
  - N'utilisez pas de produits chimiques tels que les diluants, le benzène, l'alcool ou les insecticides.
  - Ne laissez pas le boîtier entrer en contact avec des objets en caoutchouc ou en vinyle pendant de longues périodes de temps.
- Lors de l'utilisation de lingettes imbibées de produits chimiques, respectez toutes les mises en garde.

Caractéristiques

Système de communication
    Caractéristiques TransferJet
    Conforme à la norme PHY-CNL révision 1.0
    Conforme à la norme PCL révision 1.0
Gamme de fréquences
    4,48 GHz (fréquence pivot) (4,20 GHz - 4,76 GHz)
Classe de protocole prise en charge (outil ou type de communication)
    SCSI Block Device Initiator*
Interface externe
    USB2.0 (Haut débit)
Dimensions (l/p/h)
    Environ 110 mm × 62 mm × 16 mm (4 3/8 po × 2 1/2 po × 21/32 po)
Poids
    Environ 100 g (3,5 oz) (sans le câble)
Température de fonctionnement
    0 °C - 40 °C (32 °F - 104 °F)
Alimentation
    5 V CC, 0,25 A (fournie via USB)

* Ce produit peut communiquer avec un appareil compatible avec la technologie TransferJet de classe de protocole SCSI Block Device Target.

La conception et les caractéristiques techniques de ce produit sont sujettes à modification sans préavis.

Accessoires fournis

Station TransferJet (1), câble USB (longueur : environ 0,5 m (1,6 pi)) (1), Mode d'emploi (ce manuel) (1)

Mention relative aux licences et marques commerciales

- « Memory Stick », « TransferJet » et le logo TransferJet sont des marques déposées ou des marques commerciales de Sony Corporation.
- Microsoft, Windows et Windows Vista sont des marques déposées ou des marques de commerce de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans les autres pays.
- Macintosh et Mac OS sont des marques déposées de Apple Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.
- La reproduction de ce manuel, en tout ou en partie, est défendue sans la permission écrite de Sony Corporation.
- Le contenu de ce manuel est sujet à modification sans préavis.
- Tous les autres noms d'entreprises, de produits et de systèmes mentionnés peuvent être des marques déposées ou des marques commerciales de leurs propriétaires respectifs. De plus, les symboles ™ et ® ne sont pas toujours utilisés dans ce manuel.

Pour obtenir les plus récentes informations et la liste des appareils pouvant être raccordés, consultez le site Internet suivant.

http://esupport.sony.com/

ADVERTENCIA

Anotaciones del propietario

El número de modelo y el número de serie se encuentran en la parte inferior.
Escriba el número de serie en el espacio proporcionado a continuación. Consúltelos siempre que acuda a su distribuidor Sony con respecto a este producto.

N° de modelo: TJS-1
N° de serie: _____

No utilice este producto en un avión.

Para los clientes en EE.UU.

En caso de preguntas o dudas sobre este producto, puede llamar al siguiente número de teléfono: Centro de servicio de información al cliente de Sony 1-800-222-SONY (7669). El número indicado a continuación debe utilizarse únicamente para cuestiones relacionadas con la FCC.

Para los clientes en EE. UU. y Canadá

El siguiente comunicado de la FCC y IC sólo es aplicable a la versión de este modelo fabricada para su venta en los Estados Unidos de América y Canadá. Es posible que otras versiones no cumplan con las normas técnicas de la FCC y IC.

Información reguladora

Declaración de conformidad
Nombre de la marca: SONY
N° de modelo: TJS-1
Parte responsable: Sony Electronics Inc.
Dirección: 16530 Via Esprillo, San Diego, CA 92127 EE.UU.
Número de teléfono: 858-942-2230
Este equipo cumple con la sección 15 del reglamento de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no debe provocar interferencias peligrosas y (2) este dispositivo debe aceptar las interferencias recibidas, incluidas las que provoquen un funcionamiento no deseado.

Este dispositivo cumple con la sección 15 del reglamento de la FCC y la normativa RSS-Gen de las normas de la IC.

El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no debe provocar interferencias y (2) este dispositivo debe aceptar las interferencias, incluidas las que provoquen un funcionamiento no deseado de este dispositivo.

PRECAUCIÓN
Se le advierte que cualquier cambio o modificación no autorizados expresamente en este manual podrá anular la autorización que usted tiene para utilizar este equipo.

NOTA
Este equipo ha sido probado y se ha encontrado que cumple con los límites estipulados para un dispositivo digital de Clase B, en conformidad con el apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites están designados para ofrecer protección razonable contra las interferencias nocivas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de

radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, podrá ocasionar interferencias nocivas para las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no vayan a ocurrir interferencias en una instalación en particular. Si este equipo ocasiona interferencias de radio nocivas para la recepción de radio o televisión, lo que podrá determinarse apagando y encendiendo el equipo, se sugiere que el usuario intente corregir las interferencias tomando una o más de las medidas siguientes:

- Reoriente o reubique la antena de recepción.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio/TV para que le ayude.

Este equipo digital de Clase B cumple con la normativa ICES-003 de Canadá.

Índice de contenido

Antes de utilizar el producto 5

Procedimientos iniciales 6

Colocación de un dispositivo compatible con la tecnología TransferJet en el producto 7

Ejemplo: Importación de fotografías o películas de una cámara a una computadora 9

Ejemplo: Visualización de fotos de una cámara en un marco de fotos digital 11

Solución de problemas 12

Limpieza 13

Especificaciones 13

Antes de utilizar el producto

Este producto permite transferir datos de un dispositivo compatible con la tecnología TransferJet*. Conecte el producto a una computadora, etc., mediante un cable USB y, a continuación, coloque un dispositivo compatible con la tecnología TransferJet (como una cámara, etc.) en dicho producto.
Los archivos del dispositivo se pueden utilizar a través de una computadora sin necesidad de efectuar una conexión USB directa a una cámara, etc.**

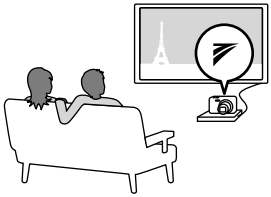
* Los dispositivos compatibles con la tecnología TransferJet llevan la marca .

Este producto se puede comunicar con un dispositivo compatible con la tecnología TransferJet de SCSI Block Device Target (destino de los dispositivos de bloques SCSI).

**El funcionamiento puede variar del de la conexión establecida directamente mediante un cable USB.

¿Qué es TransferJet?

TransferJet es una tecnología de transferencia inalámbrica de corto alcance que permite transferir datos rápidamente, simplemente colocando el dispositivo que desea conectar cerca de otro dispositivo lector. Los volúmenes grandes de datos como las fotos o las películas pueden transferirse sin necesidad de conectar ningún cable.



ES

¿Qué se puede hacer con este producto?

- Es posible transferir fotografías o películas a una computadora desde un dispositivo compatible con la tecnología TransferJet, como una cámara digital, colocado en el producto.
- Es posible reproducir fotografías sobre un marco para fotos digital* o un televisor* desde un dispositivo compatible con la tecnología TransferJet, como una cámara digital, colocado en el producto.

* Es posible utilizar dispositivos equipados con puerto USB que permiten visualizar fotos.

Para obtener la información más reciente, consulte el sitio web.

Notas

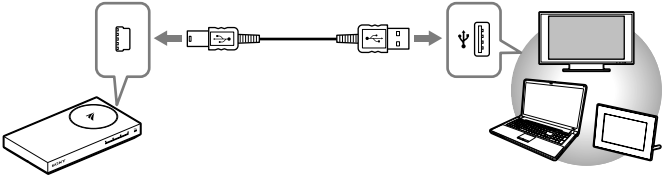
- Únicamente puede utilizarse un dispositivo conectado garantizado por el fabricante para utilizarse a través del puerto USB.
- Asimismo, consulte el manual de instrucciones del dispositivo compatible con la tecnología TransferJet colocado en el producto.
- No utilice este producto fuera del área en la que lo adquirió. En función del área, es posible que la utilización de este producto infrinja reglamentos sobre ondas y comporte sanciones.

Para obtener la información más reciente y los dispositivos que se pueden conectar, consulte el siguiente sitio web.

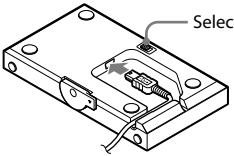
http://esupport.sony.com/

Procedimientos iniciales

Antes de utilizar el producto, conecte el cable USB suministrado a la parte inferior del producto y, a continuación, conecte el cable USB a un dispositivo, por ejemplo, una computadora.



Parte inferior



Selector de modo
Este selector se incluye para futuras ampliaciones. Antes de utilizar el producto, compruebe que el selector esté ajustado en "MODE 1" (ajuste predeterminado).

Notas

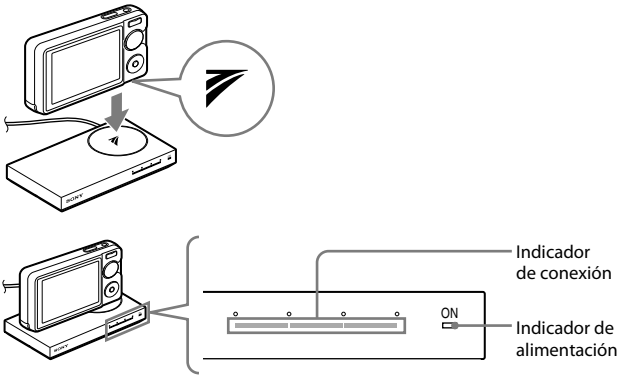
- Utilice el cable USB suministrado.
- Para establecer la conexión a una computadora, conecte el cable USB al puerto USB de la computadora directamente. No se garantiza el funcionamiento con conexiones a través de un concentrador USB.
- Si utiliza una computadora con sistema Windows al desconectar el cable USB de la computadora, haga clic en el icono [Extracción segura de Dispositivo de almacenamiento masivo USB] de la parte inferior derecha del escritorio de la computadora y, a continuación, desconecte el cable USB. Las capturas de pantalla son de Windows Vista. La pantalla y el procedimiento de funcionamiento pueden variar según el sistema operativo de la computadora.

Colocación de un dispositivo compatible con la tecnología TransferJet en el producto

Antes de colocar un dispositivo compatible con la tecnología TransferJet en el producto, encienda el dispositivo conectado y compruebe si se ilumina el indicador de alimentación de dicho producto. Para colocar el dispositivo en el producto, alinee la marca del dispositivo con la marca de dicho producto.

A continuación, ajuste la posición del dispositivo compatible con la tecnología TransferJet para efectuar la lectura más elevada en el indicador de conexión. Cuanto más elevada sea la lectura, más rápidamente se podrán transferir los datos.*

* En función del dispositivo compatible con la tecnología TransferJet y del dispositivo inalámbrico circundante, es posible que el estado del indicador de conexión varíe.



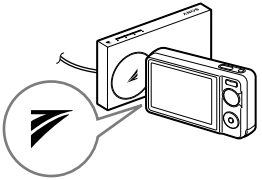
Notas

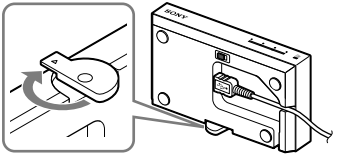
- Encienda el dispositivo compatible con la tecnología TransferJet y active la función TransferJet antes de colocarlo.
- Si el dispositivo es una cámara, es posible que resulte necesario realizar operaciones en esta.
- Si el dispositivo es una cámara, es posible que resulte necesario insertar un Memory Stick™ con TransferJet en la cámara de antemano.
- Es posible que el indicador de conexión permanezca iluminado durante unos segundos después de haber retirado el dispositivo compatible con la tecnología TransferJet del producto, pero no se trata de ningún error de funcionamiento.

Sugerencia

Si la marca se encuentra en el lateral de un dispositivo:

Instale el producto y, a continuación, coloque dicho producto y el dispositivo con las marcas cerca.

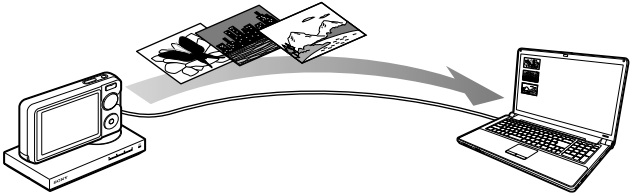




Gire el soporte 90 grados para obtener mayor estabilidad. Pase el cable USB a través de la ranura tal y como se indica en la ilustración anterior.

Ejemplo: Importación de fotografías o películas de una cámara a una computadora

Es posible importar fotografías o películas de una cámara compatible con la tecnología TransferJet a una computadora.



Entorno informático recomendado

Sistema operativo: Windows
- Windows 7
- Windows Vista (Service Pack2)
- Windows XP (Service Pack3)

Macintosh
- Mac OS X (de v10.3 a v10.6)

Puerto USB

Notas
- No se garantiza el funcionamiento con todos los entornos informáticos.
- En función de la combinación de hardware y software, es posible que el producto no funcione correctamente, aunque el entorno cumpla con los requisitos anteriores.
- En función de la computadora, es posible que el producto no funcione adecuadamente si la computadora conectada ha estado en modo de espera o de reposo. De ser así, desconecte y vuelva a conectar el cable USB.

1 Encienda la computadora.

El indicador de alimentación del producto se ilumina.

2 Coloque una cámara compatible con la tecnología TransferJet en el producto.

Notas
- Encienda el dispositivo compatible con la tecnología TransferJet y active la función TransferJet antes de colocarlo.
- En función de la cámara, es posible que resulte necesario insertar un Memory Stick™ con TransferJet en la cámara de antemano.
- Para obtener información detallada sobre cómo colocar dispositivos en este producto, consulte "Colocación de un dispositivo compatible con la tecnología TransferJet en el producto" (página 7).

3 Transfiera los datos a la computadora.

■ Si utiliza una computadora con sistema Windows que cuente con PMB (Picture Motion Browser)* instalado:
Se visualizará la ventana [Importar archivos multimedia a PMB].
*PMB es un software suministrado con determinados productos Sony como las cámaras.

Haga clic en [Importar] para importar fotos o películas. Si la ventana no se visualiza, seleccione el soporte en la pantalla de cristal líquido de la cámara.

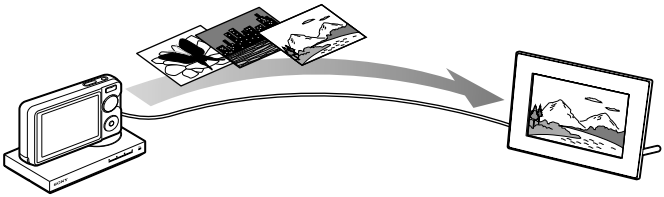
■ Si utiliza una computadora con sistema Windows que no disponga de PMB instalado:
Abra la carpeta del producto desde el explorador.
Arrastre y suelte los datos de imagen en la carpeta que desee copiar en la computadora. Los datos se almacenan en una carpeta diferente en función del entorno informático o del dispositivo compatible con la tecnología TransferJet. En Windows Vista y Windows XP, aparecen cuatro carpetas para el producto. En Windows 7, únicamente aparece la carpeta en la que se encuentran almacenados los datos.

■ Si utiliza Macintosh:
Abra el icono de disco nuevo reconocido recientemente en el escritorio.
Arrastre y suelte los datos de imagen del escritorio que desee copiar en el equipo Macintosh. Los datos se almacenan en una carpeta diferente en función del entorno Macintosh o del dispositivo compatible con la tecnología TransferJet.

Nota
En función del dispositivo compatible con la tecnología TransferJet, es posible que no se puedan escribir y eliminar archivos en el dispositivo desde la computadora.

Ejemplo: Visualización de fotos de una cámara en un marco de fotos digital

Es posible reproducir fotografías en una cámara compatible con la tecnología TransferJet mediante la conexión de este producto a un marco de fotos digital equipado con un puerto USB.



1 Encienda el marco de fotos digital.

El indicador de alimentación del producto se ilumina.

2 Coloque una cámara compatible con la tecnología TransferJet en el producto.

3 Opere el marco de fotos digital para visualizar fotos.

Si desea obtener más información acerca del funcionamiento, consulte el manual de instrucciones del marco de fotos digital.

Notas

- Encienda el dispositivo compatible con la tecnología TransferJet y active la función TransferJet antes de colocarlo.
- En función de la cámara, es posible que resulte necesario insertar un Memory Stick™ con TransferJet en la cámara de antemano.
- Únicamente puede utilizarse un dispositivo equipado con puerto USB que pueda mostrar fotos.
- Para obtener información detallada sobre cómo colocar dispositivos en este producto, consulte "Colocación de un dispositivo compatible con la tecnología TransferJet en el producto" (página 7).

Es posible visualizar fotos mediante la conexión a un televisor*.

* Únicamente puede utilizarse un televisor equipado con puerto USB que pueda mostrar fotos. Algunos televisores pueden mostrar presentaciones de diapositivas.

Opere el televisor para visualizar fotos.
Si desea obtener más información acerca del funcionamiento, consulte el manual de instrucciones del televisor.

ES

Solución de problemas

Si surge algún problema durante la utilización de este producto, compruebe los siguientes puntos otra vez.

■El indicador de alimentación no se ilumina.

- Compruebe que el cable USB esté firmemente conectado al puerto USB.

■Los datos no se pueden transferir.

- Compruebe que las marcas del producto y del dispositivo compatible con la tecnología TransferJet estén alineadas correctamente, según el indicador de conexión.
- Compruebe que no se haya colocado ningún otro dispositivo metálico distinto al dispositivo compatible con la tecnología TransferJet en el producto.
- Compruebe que no haya ningún otro dispositivo metálico distinto al dispositivo compatible con la tecnología TransferJet cerca del producto.
- Compruebe que solo se encuentre colocado un dispositivo en el producto a la vez.
- Compruebe que se haya colocado un dispositivo compatible con la tecnología TransferJet en el producto. En función del dispositivo, es posible que resulte necesario insertar un Memory Stick™* con TransferJet en el dispositivo de antemano.
- Compruebe que el dispositivo compatible con la tecnología TransferJet esté encendido y que la función TransferJet esté activada.
- Si el dispositivo es una cámara, es posible que resulte necesario seleccionar un soporte de destino. Si desea obtener más información acerca del funcionamiento, consulte el manual de instrucciones de la cámara.

■Otros

- En función del dispositivo compatible con la tecnología TransferJet, es posible que no se puedan escribir y eliminar archivos en un dispositivo compatible con la tecnología TransferJet, como una cámara, desde un dispositivo como, por ejemplo, una computadora.
- Es posible que el producto se caliente durante el funcionamiento. No se trata de una falla de funcionamiento.
- El producto no está diseñado para cargar la batería del dispositivo colocado.
- Es posible que el indicador de conexión permanezca iluminado durante unos segundos después de haber retirado el dispositivo compatible con la tecnología TransferJet del producto. No se trata de una falla de funcionamiento.
- No desconecte el cable USB ni retire el dispositivo del producto durante la transferencia de los archivos, ya que estos podrían dañarse.
- Si el dispositivo conectado no puede reconocer el producto, desconecte el cable USB y, a continuación, vuelva a conectarlo.
- En función de las especificaciones del dispositivo compatible con la tecnología TransferJet, es posible que no se pueda comunicar con el producto. Para obtener más información, consulte el sitio web (página 5).

* Es posible que un Memory Stick™ con TransferJet no se encuentre disponible en función de las normativas del país o región correspondiente.

Limpieza

- Si se encuentra muy sucio, limpie dicho producto con un paño suave ligeramente humedecido con una solución de detergente poco concentrada y, a continuación, límpielo con un paño seco.
- No realice ninguna de las acciones siguientes para evitar dañar el acabado:
  - Usar productos químicos como diluyentes, bencina, alcohol o insecticidas.
  - Dejar la cubierta en contacto con objetos de goma o vinilo durante un tiempo prolongado.
- Cuando utilice paños con productos químicos, siga las advertencias.

Especificaciones

Sistema de comunicación
    Especificaciones de TransferJet
    Compatible con PHY-CNL Revisión de especificación 1.0
    Compatible con PCL Revisión de especificación 1.0
Banda de frecuencia
    4,48 GHz (frecuencia central)
    (4,20 GHz - 4,76 GHz)
Tipo de protocolo admitida
    (tipo de comunicación o herramienta)
    SCSI Block Device Indicator*
Interfaz externa
    USB 2.0 (alta velocidad)
Dimensiones (an/al/prf)
    Aprox. 110 mm × 62 mm × 16 mm
    ($4\ ^{3}/_{8}$ in × $2\ ^{1}/_{2}$ in × $^{21}/_{32}$ in)
Peso
    Aprox. 100 g (3,5 oz) (sin el cable)
Temperatura de funcionamiento
    de 0 °C - 40 °C (32 °F - 104 °F)
Suministro de energía
    cc de 5 V, 0,25 A
    (suministrado por USB)

* Este producto se puede comunicar con un dispositivo compatible con la tecnología TransferJet de clase de protocolo SCSI Block Device Target (destino de los dispositivos de bloques SCSI).

El diseño y las especificaciones del producto están sujetos a cambios sin previo aviso.

Elementos suministrados

Estación de TransferJet (1), cable USB (longitud: aprox. 0,5 m (1,6 ft)) (1), Manual de instrucciones (este manual) (1)

ES

Aviso sobre licencia y marcas comerciales

- "Memory Stick", "TransferJet" y el logotipo de TransferJet son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Sony Corporation.
- Microsoft, Windows y Windows Vista son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.
- Macintosh y Mac OS son marcas comerciales registradas de Apple Inc. en los EE.UU. y en otros países.
- Queda prohibida la reproducción de este manual en su totalidad o en parte sin el permiso por escrito de Sony Corporation.
- El contenido de este manual está sujeto a cambios sin previo aviso.
- El resto de nombres de compañías, productos y sistemas mencionados pueden ser marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas compañías. Además, ™ y ® no se mencionan en cada caso en este manual.

Para obtener la información más reciente y los dispositivos que se pueden conectar, consulte el siguiente sitio web.

http://esupport.sony.com/

http://www.sony.net/

Printed in Japan

I-4159962116